

普遍光明清淨熾盛如意寶印心無能勝大明王大隨求陀羅尼
 Buddha-bhāṣitaṃ-samanta-jvala-mālā-viśuddhe-sphurita-cintāmaṇi
 mudrā-hṛdaya-aparājita-mahā-pratisara-vidyā-rāja-dhāraṇī.

【 唐一不空三藏法師譯版 】

Namaḥ sarva tathāgatānāṃ. Namo namaḥ sarva buddha-
 bodhisattvebhyo, buddha-dharma-saṃghebhyaḥ. Tadyathā, oṃ, vipula-
 garbhe vipula vimale, jaya garbhe, vajra-jvala garbhe. Gati gahane,
 gagana vi-śodhane. Sarva pāpa vi-śodhane. Oṃ, guṇavati gharghariṇi
 gī gī, gamari gamari, gaha gaha, gha-gāli gha-gāli, gha-gari gha-gari,
 gambhari gambhari, gati gati, gamani gare, guru guru guruṇi. Cale acale
 mucale, jaye vi-jaye, sarva bhaya vi-gate, garbha saṃ-rakṣaṇe. Siri siri,
 milīmilin giri giri samanta ā-karṣaṇi, sarva śatru pra-mathani, rakṣa rakṣa
 māṃ sarva sattvānāṃ ca, vīri vīri vi-ghāta ā-varaṇa bhaya nāśani. Suri
 suri, ciri ciri, kamale vimale, jaye vi-jaye jayāvahe jayavati. Bhagavate
 ratna-makuṭa-mālā dhāriṇi, bahu vi-vidha vi-citra-veṣa-rūpa dhāriṇi.
 Bhagavate mahā-pratisara-vidyā-rāja rakṣa rakṣa māṃ sarva sattvānāṃ
 ca samanta sarvatra. Sarva pāpa vi-śodhani. Huru huru nakṣatra-mālā
 dhāriṇi rakṣa rakṣa māṃ, anāthasya trāṇa parāyaṇasya pari-mocaya me
 sarva duḥkhebhyaś. Caṇḍi caṇḍi caṇḍini vegavati, sarva duṣṭa ni-vāraṇi,
 śatru-pakṣa pra-mathani vi-jaya vāhini. Huru huru, bhuru bhuru, curu curu,
 āyuh-pālani. Sura-vara vandani, sarva devatā pūjite, dhiri dhiri samanta-
 avalokite. Prabhe prabhe su-prabha vi-śuddhe. Sarva pāpa vi-śodhane.
 Dhara dhara dharaṇi-dhara dhare, śumu śumu ru ru cale cālaya anu-
 ṣṭhāṃ. Pūraya me āśāṃ śrī-vapur-dharaṃ, jayakaṃ māre kṣīṇi kṣīṇi,
 varade varadāṃ kośe. Oṃ, padma vi-śuddhe śodhaya śodhaya śuddhe.
 Bhara bhara, bhiri bhiri, bhuru bhuru, maṅgala vi-śuddhe pavitra-mukhe.
 Khaḍgin khaḍgin, khara khara, jvalita-śire samanta pra-sārīta ava-bhāsita
 śuddhe. Jvala jvala, sarva deva-gaṇa samanta ā-karṣaṇi, satya-vrate tara

tara tāraya mām. Nāga vilokite, lahu lahu, hunu hunu, kṣīṇi kṣīṇi, sarva
 graha bhakṣaṇi. Piṅgali piṅgali, cumu cumu, śumu śumu, cumu cale. Tara
 tara, nāga vilokini tārayatū mām. Bhagavati aṣṭa-mahā-dāruṇa
 bhayebhyaḥ samudra sāgara paryantām pātāla gagana-talaṃ sarvatra
 samantena diśā-bandhena, vajra-prākāra vajra-pāśa bandhanena. Vajra-
 jvala vi-śuddhe, bhūri bhūri garbhavati, garbha vi-śodhani, kukṣi saṃ-
 pūraṇi. Jvala jvala, cala cala jvālīni pra-varṣatu deva samantena
 divyodakena amṛta-varṣaṇi. Devatā devatā dhāraṇī abhiṣiñcatu me.
 Sugata vara vacana amṛta vara vapuṣe rakṣa rakṣa mām sarva
 sattvānām ca sarvatra sarvadā, sarva bhayebhyaḥ, sarvopa-dravebhyaḥ,
 sarvopa-sargebhyaḥ, sarva duṣṭa-bhaya bhītasya, sarva kali-kalaha vi-
 graha vivāda duḥ-svapnām dur-nimitta amaṅgalya pāpa vi-nāśani, sarva
 yakṣa rākṣasa nāga ni-vāraṇi. Saraṇi sare, bala bala balavati, jaya jaya
 jayatu mām sarvatra sarva-kālaṃ sidhyantu me imām mahā-vidyām.
 Sādhaya sādhaya sarva maṅḍala sādhanī, ghātaya sarva vighnām. Jaya
 jaya, siddhe siddhe su-siddhe, sidhya sidhya, budhya budhya, bodhaya
 bodhaya, pūraya pūraya, pūraṇi pūraṇi, pūraya me āśām. Sarva vidyā
 adhi-gata mūrte jayottari jayavati, tiṣṭhat tiṣṭhat samayam anu-pālaya,
 tathāgata hṛdaya śuddhe vyavalokaya mām, aṣṭa-bhī mahā-dāruṇa
 bhayebhyaḥ. Sāra sāra pra-sara pra-sara sarva ā-varaṇa vi-śodhani,
 samanta-kāra maṅḍala vi-śuddhe. Vi-ghāte vi-ghāte vighāta mala vi-
 śodhani. Kṣīṇi kṣīṇi sarva pāpa vi-śuddhe mala vi-ghāte. Tejavati
 vajravati trai-lokya adhiṣṭhite svāhā. Sarva tathāgata mūrdhāna abhiṣikte
 svāhā. Sarva bodhisattva abhiṣikte svāhā. Sarva devatā abhiṣikte svāhā.
 Sarva tathāgata hṛdaya adhiṣṭhita hṛdaye svāhā. Sarva tathāgata
 samaya-siddhe svāhā. Indre indravati indra vyavalokite svāhā. Brahme
 brahma-adhyuṣite svāhā. Viṣṇu nama-kṛte svāhā. Maheśvara vandita

pūjitāye svāhā. Vajradhara vajrapāṇi bala-vīrya adhiṣṭhite svāhā. Dhṛta-
 rāṣṭrāya svāhā. Virūḍhakāya svāhā. Virūpākṣāya svāhā. Vaiśravaṇāya
 svāhā. Cātur-mahārāja namas-kṛtāya svāhā. Yamāya svāhā. Yāma pūjita
 namas-kṛtāya svāhā. Varūṇāya svāhā. Mārutāya svāhā. Mahā-mārutāya
 svāhā. Agnaye svāhā. Nāga vilokitāya svāhā. Deva-gaṇebhyaḥ svāhā.
 Nāga-gaṇebhyaḥ svāhā. Yakṣa-gaṇebhyaḥ svāhā. Rākṣasa-gaṇebhyaḥ
 svāhā. Gandharva-gaṇebhyaḥ svāhā. Asura-gaṇebhyaḥ svāhā. Garuḍa-
 gaṇebhyaḥ svāhā. Kiṃnara-gaṇebhyaḥ svāhā. Mahoraga-gaṇebhyaḥ
 svāhā. Mānuṣyebhyaḥ svāhā. Amānuṣyebhyaḥ svāhā. Sarva grahebhyaḥ
 svāhā. Sarva nakṣatrebhyaḥ svāhā. Sarva bhūtebhyaḥ svāhā. Sarva
 pretebhyaḥ svāhā. Sarva piśācebhyaḥ svāhā. Sarva apasmārebhyaḥ
 svāhā. Sarva kumbhāṇḍebhyaḥ svāhā. Sarva pūtanebhyaḥ svāhā. Sarva
 kaṭa-pūtanebhyaḥ svāhā. Oṃ, dhuru dhuru svāhā. Oṃ, turu turu svāhā.
 Oṃ, bhuru bhuru svāhā. Hāna hāna sarva śatrūnām svāhā. Daha daha
 sarva duṣṭa pra-duṣṭānām svāhā. Paca paca, sarva praty-arthika praty-
 amitrānām ye mama ahitaiṣiṇā teṣām sarveṣām, śarīraṃ jvālaya duṣṭa-
 cittānām svāhā. Jvalitāya svāhā. Pra-jvalitāya svāhā. Dīpta-jvalāya svāhā.
 Samanta-jvalāya svāhā. Maṇi-bhadrāya svāhā. Pūrṇa-bhadrāya svāhā.
 Mahā-kālāya svāhā. Mātṛ-gaṇāya svāhā. Yakṣiṇīṇām svāhā. Rākṣasiṇām
 svāhā. Ākāśa-mātṛṇām svāhā. Samudra-vāsinīṇām svāhā. Rātri-carāṇām
 svāhā. Divasa-carāṇām svāhā. Tri-saṃdhyā-carāṇām svāhā. Velā-
 carāṇām svāhā. Avelā-carāṇām svāhā. Garbha-āhārebhyaḥ svāhā.
 Garbha saṃ-tāraṇī svāhā. Huru huru svāhā. Oṃ svāhā. Svaḥ svāhā.
 Bhūḥ svāhā. Bhuvaḥ svāhā. Oṃ bhūr bhuvaḥ svaḥ svāhā. Citi citi svāhā.
 Vīḍi vīḍi svāhā. Dharaṇi svāhā. Dhāraṇī svāhā. Agni svāhā. Tejovapuḥ
 svāhā. Cili cili svāhā. Sili sili svāhā. Budhya budhya svāhā. Sidhya sidhya
 svāhā. Maṇḍala siddhe svāhā. Maṇḍala bandhe svāhā. Sīmā-bandhani

svāhā. Sarva śatrūnāṃ jambha jambha svāhā. Stambhaya stambhaya svāhā. Chida chida svāhā. Bhida bhida svāhā. Bhañja bhañja svāhā. Bandha bandha svāhā. Mohaya mohaya svāhā. Maṇi vi-śuddhe svāhā. Sūrye sūrya vi-śuddhe vi-śodhani svāhā. Candre su-candre pūrṇa-candrāya svāhā. Grahebhyaḥ svāhā. Nakṣatrebhyaḥ svāhā. Śive svāhā. Śānti svāhā. Svasty-ayane svāhā. Śivaṃ-kari, śānti-kari, puṣṭi-kari, bala-wardhani svāhā. Śrī-kari svāhā. Śriyā-wardhani svāhā. Śriya-jvalani svāhā. Namuci svāhā. Māruti svāhā. Vegavati svāhā. Oṃ sarva tathāgata mūrte pra-vara vi-ghāta bhaye śamaya sva me. Bhagavati sarva pāpebhyaḥ svastir bhavatu, mūrṇi mūrṇi vi-mūrṇi, cale calane bhaya vi-ghāte bhaya haraṇi. Bodhi bodhi bodhaya bodhaya, buddhili buddhili sarva tathāgata hṛdaya jyeṣṭhe svāhā. Oṃ, vajravati vajra prati-ṣṭhita śuddhe, sarva tathāgata hṛdaya adhiṣṭhanādhiṣṭhita mahā-mudre svāhā. Oṃ, muni muni, muni vare abhisiñcatu māṃ, sarva tathāgata sarva vidyā abhiṣekai, mahā vajra-kavaca mudrā mudritai, sarva tathāgata hṛdaya adhiṣṭhita vajre svāhā.

大隨求根本印：二手內相叉，二中指合豎，二頭指於中指後微屈如鉤，二小指二大指合豎微屈即成。

無能勝妃大心真言【四首】

Om, amṛta-vare, vara vara pra-vara vi-śuddhe, hūṃ hūṃ phaṭ phaṭ svāhā.

Om, amṛta vilokini garbha sam-rakṣaṇi ā-karṣaṇi hūṃ hūṃ phaṭ phaṭ svāhā.

Oṃ, vimale jaya vare amṛte hūṃ hūṃ hūṃ hūṃ phaṭ phaṭ phaṭ phaṭ svāhā.

Oṃ, bhara bhara saṃ-bhāra saṃ-bhāra indriya vi-śodhani, hūṃ hūṃ ru ru cale svāhā.

大隨求大護明王大心陀羅尼

【 唐一不空三藏法師譯版 】

Namo buddhāya. Namō dharmāya. Namaḥ saṃghāya. Namō bhagavate śakyamuṇaye mahā-kāruṇikāya tathāgatāya arhate samyak-saṃbuddhāya. Namaḥ saptebhyaḥ samyak-saṃbuddhebhyo. Eṣāṃ namas-kṛtvā buddha-śāsana vṛdhaye aham idānyāṃ saṃ-pravasyāmi. Sarva sattva anu-kampāya, imāṃ vidyāṃ mahā-teje mahā-bala parākramaṃ, yeṣāṃ bhāsitaṃ mantrayan vajrāsana manīṣin vighraha, sarva vināyakāś ceva tat-kṣaṇa vilayaṃ ghāta. Tadyathā, gṛ gṛ gṛṇi, gṛvati guṇavati ā-kāśavati, ā-kāśa śuddhe, pāpa vi-gate, ā-kāśa gagana-tale, ā-kāśa vi-cāriṇi. Jvalita śire maṇi-muktikā-cita mauli dhare, su-keśe, su-vaktre, su-netre, su-varṇa-mauli. Atīte anutpanne mana gate pratyutpanne. Namaḥ sarveṣāṃ buddhānāṃ. Jvalita-tejaḥ saṃbuddhe su-buddhe. Bhagavati su-rakṣaṇi su-kṣame, su-prabhe, su-dame, su-dānte cāre. Bhagavati bhadravati, bhadre su-bhadre vimale jaya bhadre. Pra-caṇḍa caṇḍi, vajra-caṇḍi, mahā-caṇḍi, gauri gandhāri bhūcari caṇḍāli mātaṅgi pukkaśi śavari drāviḍi raudriṇi sarva-artha-sādhani. Hana hana sarva śatrūnāṃ, daha daha sarva duṣṭānāṃ. Preta piśāca ḍākinīnāṃ manuṣya amanuṣyānāṃ paca paca hṛdayaṃ, vi-dhvaṃsaya jīvitāṃ sarva duṣṭa grahānāṃ. Nāsaya nāsaya sarva pāpāni me, rakṣa rakṣa māṃ sarva sattvānāṃ ca sarva bhayopadravebhyaḥ. Sarva duṣṭānāṃ bandhanaṃ kuru. Sarva kilbiṣa nāsani. Mātā-nandi māniti cariti. Taṭi taṭini tudai ghoraṇi vīraṇi, pra-vara śambare candāli mātaṅgi varcaḥ su ru pukkaśi śavari saṃkali drāviḍi dahani pacani mardani. Sarala-sarale sāra lambhe, hīna-madhyot-kṛṣṭa vi-dārini vi-dhārini, mahī-ri maho maho-rīṇi, gaḍe ni-gaḍa bhañje. Maṇḍi maṇḍini, maṇḍi cakra-vākin. Cale cule śavari śabari śāvāri sarva vyādhi haraṇi. Coḍi coḍiṇi, ni-mi ni-mi nimimdhari, tri-

loka jahani, tri-loka āloka-kari, trai-dhātuka vyavalokini, vajra paraśu
 pāśa khaḍga cakra tri-śūla cintāmaṇi mahā-vidyā dhāraṇi, rakṣa rakṣa
 māṃ sarva sattvānāṃ ca sarvatra, sarva sthāna ghātasya, sarva duṣṭa
 bhayebhyaḥ, sarva manuṣya-amanuṣya bhayebhyaḥ, sarva vyādhībhyo
 vajre vajravati vajrapāṇi dare, hiri hiri, mī-ri mī-ri, cili cili, sili sili, vara vara
 varade sarvatra jaya labdhe svāhā. Pāpa vi-dāraṇi sarva vyādhi haraṇi
 svāhā. Sarva trāsaya haraṇi svāhā. Puṣṭi svastir bhavatu mama svāhā.
 Śānti svāhā. Puṣṭī svāhā. Jayatu jaye jayavati, jaya vipula vimale svāhā.
 Sarva tathāgata-adhiṣṭhāna pūrti svāhā. Oṃ, bhūri bhūri vajravati,
 tathāgata hṛdaya pūraṇi saṃ-dhāraṇi, bala bala jaya vidye huṃ huṃ phaṭ
 phaṭ svāhā.

轉譯白：

《普遍光明清淨熾盛如意寶印心無能勝大明王大隨求陀羅尼經》（二卷）一唐一不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六一六至六三七頁。藏經編號 No. 1153.

參考：

1. 《佛說隨求即得大自在陀羅尼神咒經》（一卷）一唐一寶思惟譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六三七至六四四頁。藏經編號 No. 1154.
2. 《金剛頂瑜伽最勝祕密成佛隨求即得神變加持成就陀羅尼儀軌》（一卷）一唐一不空三藏法師譯。《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六四四至六四九頁。藏經編號 No. 1155.

注：以上諸陀羅尼的手印請參考《大正新修大藏經》第二十卷密教部三第六五零至六五一頁。

(Transliterated in the year 1983 from volume 20th serial No. 1153 of the Taisho Tripitaka by Mr. Chua Boon Tuan (蔡文端) of Rawang Buddhist Association (萬撓佛教會). 8, Jalan Maxwell, 48000 Rawang, Selangor, West Malaysia.)

R. B. A. Tel : 603-60917215 [Saturday after 10.30 p.m.]

Handphone : 6016-6795961. E-mail : chuaboontuan@hotmail.com

[Revised and rectified again on 18/8/2011.](#)

注：有關咒語的讀音問題請安裝 Skype 軟件用免費互聯網電話聯繫，我的 Skype 名為：chua.boon.tuan